



Unia Europejska



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”
„Instytucja Zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 - Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi”
„Operacja współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Schematu II Pomocy Technicznej
„Krajowa Sieć Obszarów Wiejskich” Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020”

Odwiedź portal KSOW - www.ksow.pl
Zostań Partnerem Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich

Umowa – WZÓR nr 2/OR.042.1.2021.AK

W dniu r. w Koszalinie pomiędzy:
Powiatem Koszalińskim, z siedzibą w Koszalinie, kod 75-620, ul. Raclawicka 13,
NIP: 669 238 75 95
reprezentowanym przez:
Mariana Hermanowicza – Starostę Koszalińskiego,
Tomasza Tesmera – Wicestarostę Koszalińskiego
zwanym dalej **Zamawiającym**,
a
....., zwanym dalej **Wykonawcą**.

Zgodnie z art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2019 r. poz.2019 z późn. zm.) oraz zgodnie z Uchwałą nr 279/2020 Zarządu Powiatu w Koszalinie z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie wprowadzenia zasad wykonywania zamówień publicznych w Starostwie Powiatowym w Koszalinie została zawarta umowa o treści:

§ 1

Przedmiot umowy

Przedmiotem umowy jest **„Kompleksowa realizacja warsztatów z zakresu zielarstwa, przygotowań i ich zastosowania w kosmetyce naturalnej, codziennej kuchni”, na potrzeby projektu pn. „Smaki obszarów wiejskich powiatu koszalińskiego”**.

Realizacja umowy i finansowanie w ramach „Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”, „Instytucja Zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020- Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi”, „Operacja współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Schematu II Pomocy Technicznej „Krajowa Sieć Obszarów Wiejskich” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020”, Plan operacyjny na lata 2020-2021. Umowa nr WPROW-FV/13/2021 z dnia 25.05.2021 r.



Unia Europejska



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”
„Instytucja Zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 - Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi”
„Operacja współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Schematu II Pomocy Technicznej
„Krajowa Sieć Obszarów Wiejskich” Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020”

Odwiedź portal KSOW - www.ksow.pl
Zostań Partnerem Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich

§ 2

Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia

1. Warsztaty przeznaczone są dla przedstawicieli Kół Gospodyń Wiejskich z terenu powiatu koszalińskiego.
2. Warsztaty odbywać się będą na terenie powiatu, zakłada się realizację po 1 szkoleniu w każdej gminie (łącznie 8 gmin) dla grup około 5 osobowych. W przypadku bardzo dużego zainteresowania udziałem, Zamawiający dopuszcza zwiększenie ilości uczestników 1 warsztatu do maksymalnie 10 osób, zabezpieczając tym samym odpowiednią ilość materiałów drukowanych jak i praktycznych. O ostatecznej ilości osób biorących udział w każdym z warsztatów, Wykonawca zostanie powiadomiony przez Zamawiającego.
3. Za rekrutację osób biorących udział w warsztatach odpowiada Zamawiający.
4. Harmonogram warsztatów zostanie ustalony przez Zamawiającego we współpracy z Wykonawcą. Warsztaty odbywać się będą w godzinach popołudniowych (po godz. 16:00) w dni robocze. Zamawiający dopuszcza możliwość realizacji szkolenia również w weekendy, po uprzednim ustaleniu terminu z uczestnikami, w godzinach ustalonych z Wykonawcą.
5. Czas trwania jednego warsztatu to 4 godziny zegarowe, tematyka musi być proporcjonalnie rozłożona do czasu trwania warsztatu.
6. Na warsztatach uczestnikom zostanie przez Wykonawcę przekazana wiedza z zakresów obejmujących zagadnienia:

a) zioła, przyprawy i ich zastosowanie w kosmetyce naturalnej:

- zastosowanie i właściwości ziołowych surowców kosmetycznych (np.: olejki eteryczne, ekstrakty, maceraty olejowe),
- ziołowe surowce naturalne i ich wykorzystanie w domowej pielęgnacji jako składnik kremów, maseczek, płukanek do włosów, szamponów, toników, okładów,
- właściwości kosmetyczne - pielęgnacyjne i lecznicze ziół, roślin przyprawowych, z uwzględnieniem typów skóry, cery, włosów,
- inne wg. uznania Wykonawcy.

b) ziołarstwo, przyprawy i ich zastosowanie w codziennej kuchni:

- w jaki sposób powstają przyprawy, co kryją w sobie mieszanki przyprawowe: egzotyczne, krajowe warzywne (suszy), specjalistyczne, uniwersalne,
- zioła i rośliny przyprawowe – znaczenie w żywieniu i wykorzystanie w kuchni,
- zioła i rośliny przyprawowe właściwości lecznicze, probiotyczne,
- zioła, które możemy samodzielnie uprawiać w doniczkach (jednoroczne, wieloletnie), jak zbierać, w jaki sposób i jak długo przechowywać zioła,



Unia Europejska



Powiat
Koszaliński



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”
„Instytucja Zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 - Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi”
„Operacja współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Schematu II Pomocy Technicznej
„Krajowa Sieć Obszarów Wiejskich” Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020”

Odwiedź portal KSOW - www.ksow.pl
Zostań Partnerem Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich

- jakość i wartość ziół, zastępowanie soli przyprawami,
- inne wg. uznania Wykonawcy.

c) warsztaty praktyczne:

- wyrób mydła, soli / kuli do kąpieli, pillingu do ciała, wody zapachowej, świec aromatycznych itp. wg zaplanowanej realizacji Wykonawcy i możliwości uczestników.

7. Wykonawca zobowiązany jest do zaprezentowania uczestnikom gotowych przykładów produktów, tzw. „próbek”, w celu szerszego zachęcenia do samodzielnej realizacji, z uwagi na krótki czas trwania warsztatów i brak możliwości wykonania wszystkich produktów.

8. Produkty wytworzone przez uczestników warsztatów są własnością uczestników, niemniej jednak Wykonawca jest zobowiązany do zachowania kilku przykładowych realizacji z każdego warsztatu (mydełek, kompozycji solnych itp.) na potrzeby promocji projektu na stoisku promocyjnym podczas wydarzenia plenerowego. Produkty zostaną przekazane Zamawiającemu podczas rozliczenia umowy.

9. Zamawiający przed przystąpieniem do realizacji warsztatów zobowiązuje Wykonawcę do dokonania zakupu niezbędnych produktów, półproduktów, składników, komponentów itp. niezbędnych do właściwej realizacji warsztatów. Zakup ten, w określonej przez Zamawiającego kwocie, nie wlicza się do wyceny oferty złożonej za przeprowadzenie warsztatów.

10. Wykonawca zapewni we własnym zakresie opracowania, np.: porady, przepisy na gotowe produkty i inne wg potrzeb dla uczestników szkoleń, w ilości min. 5 os./grupę x 8 gmin, łącznie nie mniej niż 40 kompletów, w tym także jest zobowiązany do: przekazania uczestnikom publikacji zrealizowanej przez Zamawiającego na potrzeby projektu; zamieszczenia w miejscu realizacji szkolenia, przekazanego przez Zamawiającego roll-up`u oraz wykonania minimum 3-5 zdjęć z realizacji każdego szkolenia, które przekaże Zamawiającemu na nośniku pamięci (płyta DVD, pen-drive) po zakończonej realizacji przedmiotu umowy. Pliki muszą być opisane w odrębnych katalogach (data i miejsce realizacji).

11. Celem warsztatów jest przekazanie niezbędnej wiedzy z zakresu objętego tematyką warsztatów; dotarcie do szerokiego grona odbiorców poprzez zachęcenie przedstawicieli KGW do poszerzania form swoich dotychczasowych działalności, wdrażania nowych, ciekawych produktów. Efektem zrealizowanych warsztatów będzie zwiększenie udziału mieszkańców we wdrażaniu inicjatyw na rzecz rozwoju



Unia Europejska



Powiat
Koszaliński



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”
„Instytucja Zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 - Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi”
„Operacja współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Schematu II Pomocy Technicznej
„Krajowa Sieć Obszarów Wiejskich” Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020”

Odwiedź portal KSOW - www.ksow.pl
Zostań Partnerem Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich

obszarów wiejskich; wspieranie włączenia społecznego; ograniczenie ubóstwa i rozwoju gospodarczego na obszarach wiejskich powiatu koszalińskiego.

12. Wykonawca zobowiązany jest do opracowania merytorycznych treści szkolenia, przygotowania prezentacji wraz z zabezpieczeniem multimedialnym w postaci: rzutnika, ekranu i laptopa/komputera przenośnego do realizacji prezentacji podczas prowadzonych warsztatów. Wszystkie materiały przygotowane przez Wykonawcę muszą być opatrzone w logotypy przesłane przez Zamawiającego.

13. Przygotowana przez Wykonawcę prezentacja musi być min. 5 dni przed realizacją pierwszego szkolenia, przesłana do Zamawiającego na adres e-mail: agnieszka.kulesza@powiat.koszalin.pl w celu otrzymania akceptacji, a w przypadku uwag, dokonania niezbędnych poprawek. Po poprawie, Wykonawca niezwłocznie przedstawi aktualną wersję prezentacji do akceptacji. Po otrzymaniu zatwierdzenia, Wykonawca będzie mógł prezentować treści prezentacji podczas szkoleń.

14. Prezentacja zostanie przekazana Zamawiającemu na nośniku pen-drive lub CD/DVD, wraz z przekazaniem wszelkich praw autorskich do utworu, zgodnie z zapisami § 3 umowy.

15. Wykonawca zobowiązany jest do samodzielnego dotarcia do miejsc realizacji warsztatów wskazanych przez Zamawiającego.

16. Produkty na poczęstunek dla uczestników warsztatów zapewnia Zamawiający, przekazuje je Wykonawcy, który zobowiązany jest do ich dystrybuowania podczas spotkań.

§ 3

Prawa autorskie

1. Wykonawca przenosi na Zamawiającego, w ramach wynagrodzenia określonego w §5 ust.2 niniejszej umowy całość autorskich praw majątkowych do utworów wykonanych w ramach niniejszej umowy, obejmujących prawo nieograniczonego korzystania z wykonanych utworów na następujących polach eksploatacji:

- 1) wszelkiego utrwalania i zwielokrotniania utworów, w tym wprowadzania do pamięci komputera lub innego urządzenia, wytwarzania egzemplarzy jakąkolwiek techniką, w tym drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego, mechanicznego, optycznego, elektronicznego lub innego, techniką analogową lub cyfrową, w dowolnym systemie lub formacie, na wszelkich nośnikach, w tym nośnikach audio lub video, nośnikach papierowych lub podobnych,



Unia Europejska



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”
„Instytucja Zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 - Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi”
„Operacja współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Schematu II Pomocy Technicznej
„Krajowa Sieć Obszarów Wiejskich” Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020”

**Odwiedź portal KSOW - www.ksow.pl
Zostań Partnerem Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich**

- światłoczułych, magnetycznych, optycznych, dyskach, kościach pamięci, nośnikach komputerowych i innych nośnikach zapisów i pamięci;
- 2) wszelkiego obrotu oryginałem i egzemplarzami utworów wytworzonych zgodnie z pkt 1, wprowadzania ich do obrotu, najmu, użyczenia lub oddawania na podstawie innego stosunku prawnego;
 - 3) wszelkiego innego rozpowszechniania utworów, w szczególności:
 - a) wszelkiego publicznego udostępniania w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niej dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym przez Internet, nadawania i reemitowania przez stacje naziemne, za pośrednictwem satelity, sieci kablowej, telekomunikacyjnej lub multimedialnej, baz danych, serwerów lub innych urządzeń i systemów, w tym także osób trzecich, w obiegu otwartym lub zamkniętym, w jakiegokolwiek technice, systemie lub formacie, z możliwością zapisu lub bez takiej możliwości,
 - b) wszelkiego publicznego odtwarzania, wyświetlania, wykonania, wystawiania.
2. Zamawiający jest Partnerem KSOW, w ramach podjętych zobowiązań, całość praw autorskich do niniejszej publikacji będzie przekazywał nieodpłatnie do Województwa Zachodniopomorskiego. W celu realizacji przez Województwo zadań związanych z zapewnieniem funkcjonowania KSOW, Partner KSOW nieodpłatnie udziela Województwu wyłącznej, terminowej (na okres 5 lat od dnia wypłaty Województwu przez Agencję środków z tytułu zrealizowania operacji) i nieograniczonej terytorialnie licencji do materiałów informacyjno – promocyjnych związanych, publikacji oraz dokumentacji fotograficznej operacji, przekazanej wraz z wnioskiem o refundację, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2021 r. poz. 1062, z późn. zm.) na wszystkich polach eksploatacji określonych w ust. 1.
3. Partner KSOW zezwala Województwu w szczególności do dokonywania zmian, przeróbek, skrótów: publikacji dotyczącej tematyki związanej z działalnością gospodarczą i przetwórstwem oraz zasadami funkcjonowania Kół Gospodyń Wiejskich oraz dokumentacji fotograficznej operacji, przekazanej wraz z wnioskiem o refundację, z poszanowaniem osobistych praw autorskich autorów publikacji i autorów dokumentacji fotograficznej.
4. Partner KSOW oświadcza, że Województwo może udzielić sublicencji w zakresie, na rzecz dowolnie wybranego podmiotu.
5. Wykonawca zawierając niniejszą umowę jest świadomy i wyraża zgodę na powyższe zapisy z zakresu ust. 2-4, a także na wykonanie przez Zamawiającego,



Unia Europejska



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”
„Instytucja Zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 - Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi”
„Operacja współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Schematu II Pomocy Technicznej
„Krajowa Sieć Obszarów Wiejskich” Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020”

Odwiedź portal KSOW - www.ksow.pl
Zostań Partnerem Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich

Województwo lub dalszego Licencjodawcy autorskich praw zależnych bez potrzeby uzyskiwania odrębnej zgody Wykonawcy.

§ 4

Terminy realizacji przedmiotu zamówienia

1. Termin wykonania przedmiotu zamówienia: od dnia podpisania umowy **do dnia 15 października 2021 r.**
2. W uzasadnionych przypadkach Zamawiający dopuszcza możliwość wydłużenia terminu realizacji. Wykonawca pisemnie, nie później niż 7 dni przed końcem umowy, poinformuje Zamawiającego o przyczynach wydłużenia i terminie potrzebnym na zrealizowanie usługi. Wykonawca musi otrzymać pisemną zgodę Zamawiającego na wydłużenie realizacji.

§ 5

Wynagrodzenie Wykonawcy

1. Strony ustalają, że obowiązującą je formą wynagrodzenia jest wynagrodzenie w PLN zgodnie z ofertą Wykonawcy, płatne po zakończeniu realizacji umowy.
2. Za prawidłowe wykonanie przedmiotu umowy strony ustalają wynagrodzenie w kwocie brutto: **PLN** (słownie:).
3. Wykonawca otrzyma wynagrodzenie na podstawie zatwierdzonego protokołu odbioru za całość realizacji umowy i poprawnie wystawionej faktury VAT/rachunku (dane: Powiat Koszaliński, ul. Raławicka 13, 75-620 Koszalin, NIP: 6692387595) na numer rachunku bankowego:
4. Zamawiający nie dopuszcza sukcesywnych płatności za realizację przedmiotu umowy.
5. Zamawiający nie wyraża zgody na płatność zaliczkową.
6. Termin płatności 30 dni od daty wpływu poprawnie wystawionej FV/rachunku do Zamawiającego.
7. Osobą upoważnioną do odbioru przedmiotu zamówienia i kontaktu z Wykonawcą w imieniu Zamawiającego jest Koordynator Projektu lub Naczelnik Wydziału Organizacyjnego Starostwa Powiatowego w Koszalinie.



Unia Europejska



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”
„Instytucja Zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 - Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi”
„Operacja współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Schematu II Pomocy Technicznej
„Krajowa Sieć Obszarów Wiejskich” Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020”

Odwiedź portal KSOW - www.ksow.pl
Zostań Partnerem Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich

§ 6

Dodatkowe informacje

1. Wykonawca po uzyskaniu zgody Zamawiającego może korzystać przy wykonywaniu umowy z pomocy podwykonawców, z tym, że odpowiada on za ich działania i zaniechania jak za własne.
2. Wykonawca zawiera umowy z podwykonawcami we własnym imieniu i na własne ryzyko.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do kontroli Wykonawcy i podwykonawców w celu sprawdzenia prawidłowości wykonywania umowy.
4. Ustalenia i decyzje dotyczące wykonania zamówienia uzgadniane będą przez przedstawiciela Zamawiającego z ustanowionym przedstawicielem Wykonawcy.
5. Wykonawca jest zobowiązany do zapłaty wynagrodzenia podwykonawcy.

§ 7

Kary umowne

1. Wykonawca jest zobowiązany do zapłaty na rzecz Zamawiającego kary umownej za:
 - 1) zwłokę w wykonaniu przedmiotu Umowy lub którejkolwiek z jej części, w wysokości 0,5% całkowitego wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 2 za każdy dzień opóźnienia,
 - 2) odstąpienie od umowy lub jej rozwiązanie przez którąkolwiek ze stron, w skutek okoliczności zależnych od Wykonawcy – w wysokości 10% całkowitego wynagrodzenia ustalonego w § 5 ust. 2.
2. Jeżeli kara umowna nie wyrówna powstałej szkody, Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, określonych w przepisach Kodeksu cywilnego.
3. W przypadku stwierdzenia nienależytego wykonywania przedmiotu umowy, Zamawiający może wezwać Wykonawcę do usunięcia zaistniałych nieprawidłowości.
4. Wykonawca zobowiązuje się do natychmiastowego usunięcia nieprawidłowości i wykonania przedmiotu umowy zgodnie z umową.
5. W przypadku, gdy Wykonawca nie usunie nieprawidłowości, Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy lub jej rozwiązania ze skutkiem natychmiastowym, z przyczyn zależnych od Wykonawcy oraz nałożenia na



Unia Europejska



Powiat Koszaliński



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”
„Instytucja Zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 - Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi”
„Operacja współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Schematu II Pomocy Technicznej
„Krajowa Sieć Obszarów Wiejskich” Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020”

Odwiedź portal KSOW - www.ksow.pl
Zostań Partnerem Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich

Wykonawcy kary umownej zgodnie z ust. 1. Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiedzy o przyczynie odstąpienia.

6. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do potrącenia kar umownych z należnego wynagrodzenia ustalonego w § 5 ust. 2.

7. Zamawiający zastrzega sobie możliwość odstąpienia od umowy w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim wypadku Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie za wykonaną część przedmiotu umowy.

§ 8

Inne postanowienia

1. Osoby odpowiedzialne za nadzór i uprawnione do kontaktu w sprawach związanych z przedmiotem umowy:

- ze strony Zamawiającego **Koordinator Projektu – Agnieszka Kulesza**,
e-mail: agnieszka.kulesza@powiat.koszalin.pl; tel. 94 714 01 75.

- ze strony Wykonawcy

e-mail:; tel.

2. Wyklucza się takie zmiany umowy, które byłyby niekorzystne dla Zamawiającego, chyba że konieczność ich wprowadzenia wynika z okoliczności, których nie można byłoby przewidzieć w chwili zawarcia umowy.

3. Strony poddają spory mogące wynikać z niniejszej umowy pod rozstrzygnięcie Sądu w Koszalinie.

4. Jakiegokolwiek zmiany niniejszej umowy dokonane będą w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

5. Umowa sporządzona została w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.

WYKONAWCA

ZAMAWIAJĄCY

.....

.....

Biuro Projektu

Starostwo Powiatowe w Koszalinie
ul. Raclawicka 13, 75-620 Koszalin

Tel. 94 714 01 75 fax. 94 714 01 31
agnieszka.kulesza@powiat.koszalin.pl